**Professional translator –titled with certificates from University of Valladolid (Spain)– with relevant work experience in the following fields:**



**Law, Economics, Sciences, Technology, Medicine, Institutional documents**

- **Spanish** (Native Language / Castilian)
- **English** (Titles: Philologist / Teacher / Translator)
- **French** (Professional competences)

**Searching for a long-term position inside of agencies, translation companies & editorials as a freelance member.**

- Immediate availability
- Interpretation services offered in foreign countries


## José Manuel Toquero Martín

(+34) 692426615

j.toquero.idiomas@gmail.com


## WORK EXPERIENCE RELATED TO THE FIELD

- September 2021 – **Currently:** English Language Specialist -CSE Education and Baccalaureate Degrees- at Public High Schools and Official Academies of Languages from Castilla y León Spain

- September 2012 – **Currently**: Professional Translator (EN-FR>SP) / Bilingual Tutor / Copywriter & Editor / Audiovisual Producer at IDIOMAS J. TOQUERO.

- March 2011 – **Brussels:** Interpretation services offered in real contexts for all the members of a local Spanish football team during a journey of two weeks of length.

- October 2005 – **Chatham (New York):** Native Spanish Teacher in the USA.

## VOLUNTEER EXPERIENCE: FUNDRAISER

I am cooperating with Cruz Roja Española to obtain benefits in order to solve some problems related to social issues, like the lack of food in some areas. My contributions are done through festivals or music concerts in which I participate as an artist.

## LANGUAGES EXCHANGES WHILE STUDYING THE BACCALAUREATE

**From:** IES Pío del Río Hortega (Arrabal de Portillo – Valladolid - Spain)
**To:** Chatham High School (New York – USA)
**Date:** October 2005

**From:** IES Pío del Río Hortega (Arrabal de Portillo – Valladolid - Spain)
**To:** Paris (France)
**Date:** March 2006

## ACADEMIC FORMATION & TRAINING

**Master's Degree: Professional and Institutional Translation.** Faculty of Translation and Interpretation. University of Valladolid (Campus of Soria). Promotion: 2017-2018. Marks' average: 7.617/10.

**Master's Degree: Teacher of Secondary Education, Baccalaureate, Language Teaching and Professional Formation.** Faculty of Education and Social Work. University of Valladolid. Promotion: 2016-2017. Marks' average: 7.2/10.

**English Studies Degree**. Faculty of Humanities. University of Valladolid. Promotion: 2012 - 2016. Marks' average: 6.738/10.

**Superior Technician in Electrical Installations**. Professional Formation (Highest level). I.P. Cristo Rey (Valladolid). Promotion 2008 - 2010. Marks' average: 7.23/10.

**Baccalaureate of Sciences**. Pío del Río Hortega High School. Arrabal de Portillo (Valladolid). Promotion: 2007. Marks' average: 6.50/10 --- SELECTIVITY TESTS (PAU): 5.83/10.

**Secondary & Obligatory Education**. Pío del Rio Hortega High School. Arrabal de Portillo (Valladolid). Promotion: 2005. Marks' average: 8.50/10.

## INFORMATICS

– **Office Pack** – Windows (**Excel, PowerPoint, Word, Access**) – Level: Professional.
– **SDL Trados Studio 2017** – Level: Professional.
– **SDL Multiterm 2017** – Level: Professional
– **Memo Q 8.3** – Level: Professional
– AutoCAD (Graphic Design Software) – Level: Intermedium
– **Audacity** (Audio Editing Software) Level: Professional
– **XSplit Broadcaster** (Video Streaming Software) – Level: Professional
– Windows Movie Maker (Video Editing Software) – Level: Professional
– Skype, Zoom, Google Hangouts (Video Call Software) – Level: Professional

## ADDITIONAL INFORMATION

- Immediate availability / 24 hours a day / Seven days a week
- Immediate response to clients' requests
- Fast, efficient & accurate results at any work
- Projects are always delivered meeting the deadline established